



PINSPOT LED QUAD DMX



Manuel d'utilisation

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandj.eu

Table des matières

INTRODUCTION	3
INFORMATIONS GÉNÉRALES	3
CARACTÉRISTIQUES	4
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	5
FONCTIONNEMENT	5
INSTALLATION	5
CONFIGURATION	6
MODES OPÉRATIONNELS	8
TRAITS DMX 6 CANAUX DMX	9
UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE UC-IR D'ADJ.....	9
ENTRETIEN.....	9
CARACTÉRISTIQUES.....	10
RoHS : une contribution sans précédent à la préservation de l'environnement	11
DEEE : Déchets d'équipements électriques et électroniques.....	11

INTRODUCTION

Déballage : nous vous remercions d'avoir choisi le Pinspot LED Quad DMX d'American DJ®. Chaque Pinspot LED Quad DMX a été minutieusement testé et expédié en parfait état de fonctionnement. Veuillez à bien vérifier que l'emballage n'a pas été endommagé lors du transport. Si le carton semble endommagé, veuillez inspecter soigneusement votre appareil pour vérifier qu'il ne comporte aucun dommage et que tous les accessoires nécessaires au bon fonctionnement de l'unité sont arrivés intacts. Si l'unité venait à être endommagée ou des accessoires à manquer, veuillez-vous mettre en rapport avec notre service clientèle afin d'obtenir des renseignements supplémentaires. Veuillez ne pas renvoyer cette unité à votre revendeur agréé avant d'avoir contacté notre service clientèle.

Introduction : Le Pinspot LED Quad DMX d'American DJ® est un pinspot à LED QUAD 4-en-1 RGBW compact et léger pilotable par télécommande UC-IR d'ADJ ou via console/logicielDMX. Cette unité est superbement adaptée pour les installations dans les clubs, bars, discos mobiles et tout endroit ayant besoin d'un effet lumière compact, léger et facile à utiliser. Cette unité fonctionne en 3 modes différents : mode auto, mode musical et mode DMX. Il fonctionne aussi en mode autonome ou connecté en configuration maître/esclave.

Service à la clientèle : Si vous veniez à rencontrer quelque problème que ce soit mettez-vous en rapport avec votre revendeur American DJ.

Vous pouvez également nous contacter directement à travers notre site Web www.americandj.eu ou par e-mail à support@americandj.eu

AVERTISSEMENT ! Pour éviter tout risque d'incendie ou décharge électrique, n'exposez cette unité, ni à l'humidité, ni à la pluie.

Attention : il n'existe aucun composant pouvant être réparé par l'utilisateur à l'intérieur de cette unité. N'essayez pas de le réparer vous-même, le faire entraînerait l'annulation de la garantie du constructeur. Au cas improbable où votre unité devrait être amenée en réparation, veuillez prendre contact avec l'assistance clientèle d'American DJ®.

Pensez S.V.P. à recycler votre emballage chaque fois que possible.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Afin d'optimiser le rendu de cet appareil, veuillez lire et assimiler les instructions de fonctionnement afin de vous familiariser avec les manipulations de base de cette unité. Ces instructions contiennent d'importantes informations de sécurité concernant l'utilisation et la maintenance de cette unité. Veuillez garder ce manuel avec l'unité pour références futures.

Alimentation : Le Pinspot LED Quad DMX d'American DJ® est équipé d'un ballast électronique qui détecte automatiquement le voltage une fois l'unité branchée à l'alimentation électrique. Grâce au ballast électronique, vous n'avez pas à vous soucier du voltage local, cette unité peut être branché où que ce soit. Assurez-vous également d'utiliser uniquement le câble d'alimentation CEI fournit avec l'unité.

CARACTÉRISTIQUES

- Multicolore
- 1 LED QUAD 4-en-1 RGBW de 8W (rouge, vert, bleu, blanc)
- Boîtier compact et léger
- Mode musical
- Micro intégré
- 6 canaux DMX
- Protocole DMX-512
- Entrée/sortie DMX XLR 3-pôles

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Afin de prévenir tout risque de décharge électrique ou d'incendie, veuillez ne pas exposer l'unité à l'humidité ou la pluie.
- Ne renversez ni eau ni autre liquide sur ou dans votre unité.
- Assurez-vous que la prise d'alimentation à laquelle l'unité sera raccordée correspond à la tension requise par votre unité.
- N'essayez en aucun cas d'utiliser l'appareil si vous vous apercevez que le cordon d'alimentation est dénudé ou cassé.
- Déconnecter de l'alimentation principale avant de procéder à tout type de connexion.
- Ne retirez le couvercle sous aucun prétexte. Cet appareil ne contient aucun composant susceptible d'être réparé par l'utilisateur.
- Ne faites jamais fonctionner l'unité si le couvercle est retiré.
- Ne raccordez jamais cette unité à un pack de gradation.
- Assurez-vous de toujours monter cette unité dans un endroit où peut s'effectuer une ventilation appropriée. Laissez un espace d'environ 15 cm (6 pouces) entre cette unité et le mur.
- Ne faites pas fonctionner cette unité si elle semble endommagée.
- Cette unité est conçue pour un usage intérieur exclusivement. L'utiliser en extérieur annule toute garantie.
- L'appareil doit être débranché de la prise lorsque vous ne l'utilisez pas pendant un certain temps.
- Montez toujours l'unité de manière stable et sécurisée.

Les cordons d'alimentation doivent être disposés de manière à ce que personne ne marche dessus ou qu'ils ne soient pincés ni par les objets posés sur eux ni par ceux posés à leurs côtés. Faites attention également à leur sortie de l'unité.

- Nettoyage : procédez au nettoyage de l'unité en respectant les recommandations du fabricant.
- Température : l'unité doit être située loin de sources de chaleur telles que radiateurs, chaudières, poêles ou autres appareils (y compris les amplis) qui produisent de la chaleur.

Il est impératif de procéder à son entretien quand :

- A. Le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé.
- B. Des objets sont tombés ou des liquides ont été renversés dans l'unité.
- C. L'unité ne semble pas fonctionner correctement ou ne fonctionne plus de manière optimale.

FONCTIONNEMENT

Cette unité a été conçue pour un usage exclusif à intérieur selon différents modes. Il n'a pas de bouton d'allumage. Cette unité comporte une lyre de suspension et un boîtier très léger. Elle a été conçue pour les DJ's, clubs, groupes ou fêtes qui ont besoin d'un projecteur à changement de couleur léger et facile à utiliser. Il est idéal pour éclairer des boules à facettes. Utilisez une machine à fumée ou à brouillard pour accentuer l'intensité des faisceaux.

INSTALLATION

Le Pinspot LED Quad DMX fonctionne parfaitement dans les trois positions suivantes : suspendu à l'envers à un plafond, suspendu de côté sur une structure ou posé à plat au sol en utilisant un pied de sol comme le FS4LB d'American DJ. L'unité devrait être montée à l'aide d'un crochet de fixation (non fourni) sur la lyre de suspension fournie avec l'unité en cas de montage sur une structure. Assurez-vous de toujours fixer correctement l'unité afin d'éviter toute vibration ou décrochage de celle-ci lors de son fonctionnement. Assurez-vous toujours que la structure sur laquelle vous attachez l'unité est sécurisée et en mesure de supporter 10 fois le poids de cette dernière. Nous vous recommandons également de toujours utiliser une élingue de sécurité pouvant prendre en charge 12 fois le poids de l'unité à installer.

L'équipement doit être installé par un professionnel là où il ne se trouve pas à portée du public.

CONFIGURATION

Source d'alimentation : le Pinspot LED Quad DMX d'American DJ® est équipée d'un ballast électronique qui détecte automatiquement le voltage une fois l'unité branchée à l'alimentation électrique. Grâce au ballast électronique, vous n'avez pas à vous soucier du voltage local, cette unité peut être branchée où que ce soit.

DMX-512 : DMX est l'abréviation de Digital Multiplex. Le DMX est un protocole universel utilisé comme moyen de communication entre appareils et consoles intelligentes. Une console d'éclairage DMX envoie des instructions DMX au format data (données) à l'appareil. Les données DMX sont envoyés en série de data qui voyagent d'un appareil à l'autre via des terminaux XLR (entrée) DATA « IN » et (sortie) DATA « OUT » situés sur tous les appareils DMX (la majorité des consoles d'éclairage ne possèdent qu'un terminal de sortie DATA).

Chaînage DMX : Le langage DMX permet aux appareils de toutes marques et modèles des différents constructeurs d'être raccordés entre eux et d'être pilotés depuis une seule commande, pour peu que tous les appareils et les commandes soient compatibles DMX. Lors de l'utilisation de plusieurs unités, pour s'assurer d'une bonne transmission DATA, essayez au possible d'utiliser le chaînage par câble le plus court. L'ordre dans lequel les unités sont chaînées dans un circuit DMX n'influence en aucun cas le pilotage DMX. Par exemple, une unité à laquelle on aurait affecté l'adresse 1 peut être placée à n'importe quel endroit de la chaîne, au début, à la fin ou n'importe où au milieu. Quand on affecte l'adresse 1 à une unité, la console d'éclairage DMX sait qu'elle doit envoyer les DATA requises à l'adresse 1 de cette unité, quel que soit son emplacement dans le circuit.

Exigences de câble DMX(pour fonctionnement DMX et fonctionnement en configuration maître/esclave) :

Le Pinspot LED Quad DMX peut être commandée via un protocole DMX-512. Le Pinspot LED Quad DMX est une unité DMX à 6 canaux DMX.

Voir page 10 pour connaître les différents traits DMX. L'adresse DMX est configurée électroniquement en utilisant les commutateurs DIP situées à l'arrière de l'unité.



Figure 1

Votre unité et votre console DMX requièrent un câble DATA (Données) 110 Ohm homologué DMX-512 pour entrée et sortie de DATA. (Figure 1). Nous recommandons l'utilisation de câbles DMX Accu-Cable.

Si vous faites vos câbles vous-même, veillez à bien utiliser un câble blindé standard 110-120 Ohm. (Ce câble peut être acheté chez tous les revendeurs d'éclairage professionnel.) Vos câbles doivent comporter des connecteurs mâle et femelle à chaque extrémité.

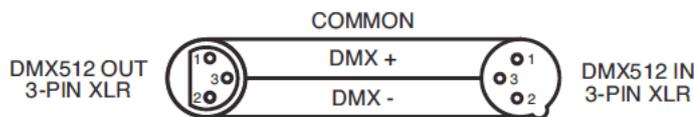


Figure 2

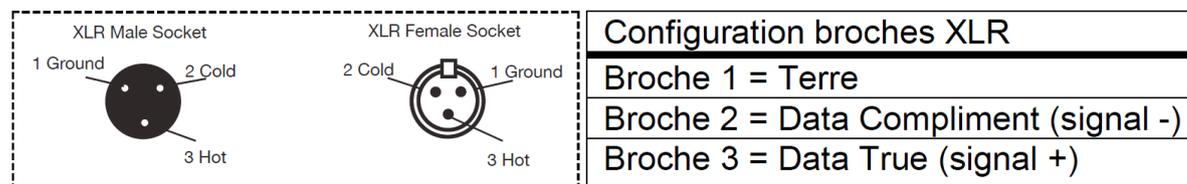


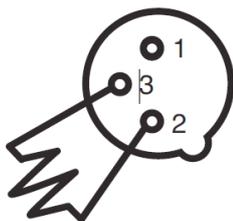
Figure 3

Rappelez-vous que les câble DMX se montent en Daisy Chain et ne se divisent pas.

CONFIGURATION (Suite)

Remarque : Assurez-vous de suivre les instructions décrites en figures 2 et 3 lors de la fabrication artisanale de vos câbles. N'utilisez pas la prise de terre de votre connecteur XLR. Ne reliez pas le blindage du connecteur de votre câble à la prise de terre et ne permettez pas au blindage du conducteur d'entrer en contact avec le boîtier externe du XLR. Relier le blindage à la terre pourrait entraîner un court-circuit et un fonctionnement erratique.

Remarque spéciale : Terminaison de ligne. Lorsque vous utilisez un long câble, il se peut que vous soyez amené à placer un bouchon sur la dernière unité pour éviter un fonctionnement erratique. Le bouchon est une résistance d'. W 110-120 Ohm qui est connectée entre la broche 2 et la broche 3 du connecteur XLR mâle (DATA + et DATA -). Cette unité est insérée dans le connecteur XLR femelle de la dernière unité de votre montage en Daisy Chain pour terminer la ligne. L'utilisation un bouchon de câble (Référence de composant 1613000030 AC-DMXTERM-3/SET) diminue la possibilité de fonctionnement erratique.



Le bouchon réduit les erreurs de signal et évite les problèmes de transmission de signal et les interférences. Il est toujours recommandé de connecter un bouchon DMX (résistance 120 Ohm . W) entre la broche 2 (DMX-) et la broche 3 (DMX +) de la dernière unité

Connecteurs DMX XLR 5 broches:

Certains constructeurs utilisent des câbles data DMX-512 5 broches pour la transmission de DATA plutôt que des 3 broches. Ces câbles DMX 5 broches peuvent être intégrés dans un circuit DMX 3 broches. Il est impératif d'utiliser un adaptateur de câbles lorsque vous insérez un câble data 5 broches dans un circuit 3 broches, ils se trouvent généralement dans la plupart des magasins de vente de pièces électroniques. Le tableau suivant indique en détail la conversion correcte d'un câble.

Conversion XLR 3 broches en XLR 5 broches		
Conducteur	Femelle XLR 3 broches (sortie)	Mâle XLR 5 broches (entrée)
Terre/blindage	Broche 1	Broche 1
Data Compliment (signal -)	Broche 2	Broche 2
Data True (signal +)	Broche 3	Broche 3
Non utilisée		Broche 4 - Non utilisée
Non utilisée		Broche 5 - Non utilisée

MODES OPÉRATIONNELS

Mode Musical : pour utiliser le Pinspot LED QUAD DMX en mode autonome musical sans pilotage DMX, veuillez mettre tous les commutateurs DIP à l'arrière de l'unité sur la position OFF.

Mode Show : Branchez l'unité et mettez le commutateur DIP no. 1 sur la position ON. Les commutateurs 4, 5 et 6 permettent de définir la vitesse de déroulement.

Mode DMX : cette fonction vous permet d'utiliser une console d'éclairage ou un logiciel DMX-512 pour piloter le Pinspot LED Quad DMX pour créer vos propres couleurs ou utiliser l'effet stroboscopique, la gradation maître ainsi que le Noir Général.

1. Le Pinspot LED Quad DMX est une unité DMX à 6 canaux DMX. Voir page 10 pour une description détaillée des valeurs et des caractéristiques DMX.

2. Afin de commander votre unité en mode DMX, veuillez suivre les instructions mentionnées dans le Manuel de votre console ou logiciel DMX. Utilisez les faders de la console DMX afin de commander les différentes caractéristiques de votre unité DMX.

4. De cette manière, vous pourrez créer vos propres programmes.

5. Définissez l'adresse DMX via les commutateurs 1-9 de l'unité :

Exemple : Le Ponspot LED Quad DMX fonctionne sur 6 canaux DMX, si vous voulez les piloter séparément, il faudra donc les adresser comme suit :

Valeur digitale des commutateurs DIP :

No1	No2	No3	No4	No5	No6	No7	No8	No9
1	2	4	8	16	32	64	128	256

unité 1 = canal DMX 1 : commutateur DIP no 1 sur ON (=1)

unité 2 = canal DMX 7 : commutateurs DIP no 1, 2 et 3 sur ON ($1 + 2 + 4 = 7$)

unité 3 = canal DMX 13 : commutateurs DIP no 1, 3 et 4 sur ON ($1 + 4 + 8 = 13$)

unité 4 = canal DMX 19: commutateurs DIP no 1,2 et 5 sur ON ($1 + 2 + 16 = 19$)

1	
7	
13	
19	

Mode maître/esclave : cette fonction vous permet de chaîner plusieurs unités et de fonctionner sans console DMX. En fonctionnement maître-esclave, une unité agira comme unité commandante et les autres réagiront à ses programmes. N'importe quelle unité peut être maître ou esclave.

1. Grâce à des câbles DMX, chaînez des unités les unes aux autres via le connecteur XLR à l'arrière des unités. Rappelez-vous que le connecteur mâle XLR correspond à l'entrée et le connecteur femelle à la sortie. La première unité de la chaîne (la maître) n'utilisera que le connecteur XLR femelle ; la dernière de la chaîne n'utilisera que le connecteur XLR mâle. Pour de plus grandes longueurs de câble, utilisez une terminaison sur la dernière unité.

2. Sur l'unité maître, mettez tous les commutateurs 2-10 sur la position ON.

3. Les unités esclaves suivront automatiquement l'unité maître.

TRAITS DMX 6 CANAUX DMX

CANAL	VALEUR	FONCTION
1	0 - 255	ROUGE Gradation de 0 – 100%
2	0 - 255	VERT Gradation de 0 – 100%
3	0 - 255	BLEU Gradation de 0 – 100%
4	0 - 255	BLANC Gradation de 0 – 100%
5	0 - 255	GRADATION MAÎTRE de 0 – 100%
6	0 – 7 8 – 247 248 - 255	STROBOSCOPE Fonction stroboscope éteinte STROBOSCOPE lent-rapide STROBOSCOPE en Mode Musical

UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE UC-IR D'ADJ

Le Pinspot LED Quad DMX est livré avec une télécommande à infrarouge qui permet de choisir différentes fonctions de l'unité. Pointez la télécommande vers l'avant de l'unité à une distance maximale de 10m.

STAND BY : Ce bouton permet d'activer le Noir Général de l'unité (LED RGBW éteinte)

FULL ON : Maintenez ce bouton pour allumer l'unité à pleine puissance. Quand vous relâchez le bouton, l'unité retourne à l'état précédent.

FADE/GOBO : Ce bouton n'est pas utilisé.

COLOR : Appuyez sur ce bouton, puis utilisez les boutons 1-9 pour choisir une couleur prédéfinie. Ajustez l'intensité via les boutons « DIMMER + » ou « DIMMER – »

STROBE : Appuyez et maintenez ce bouton pour activer l'effet stroboscopique le temps désiré. Cette fonction n'est active qu'en mode couleur

SOUND ON & OFF : ces deux boutons permettent d'activer ou de désactiver le mode musical.

SHOW : Ce bouton permet d'activer le show aléatoire. Appuyez les boutons 1-9 pour sélectionner un autre show.

DIMMER + et DIMMER - : Utilisez ces boutons pour ajuster l'intensité des LEDs en mode couleur

ENTRETIEN

Dans le but d'optimiser le rendu lumineux, il convient de procéder à un nettoyage périodique des résidus de brouillard, fumée et poussière pouvant se déposer sur les lentilles optiques internes et externes.

1. Utilisez un tissu doux pour nettoyer le boîtier extérieur.
2. Utilisez une brosse pour enlever la poussière dans les bouches de ventilation
3. Nettoyez les lentilles externes avec du nettoyant pour vitres tous les 20 jours.
4. Assurez-vous que le Pinspot LED Quad DMX soit bien séché avant de remettre le cordon d'alimentation électrique.

La fréquence d'entretien varie en fonction de l'environnement dans lequel fonctionne l'unité (par exemple : fumée, résidu de brouillard, poussière, condensation).

CARACTÉRISTIQUES

CARACTÉRISTIQUES :	PINSPOT LED QUAD DMX
Alimentation multi-voltage :	120V- 240V 50/60Hz
LEDs :	1 LEDs QUAD 4-en-1 RGBW de 8W
Faible consommation électrique	11,1W
Poids :	1lbs / 0,4kg
Dimensions : (LxlxH)	8" x 4" x 2.5" 205 x 98 x 61mm
Couleurs :	Multicolore RGBW
Angle d'ouverture de faisceau :	15 degrés
Mode opérationnel :	Mode musical, mode autonome et mode DMX
Nombre de canaux DMX :	6 canaux
Cycle de refroidissement :	Aucun
Position de fonctionnement :	Toute position sûre et sécurisée

Détection automatique du voltage : l'unité est équipée d'un ballast électronique qui détecte automatiquement le voltage une fois l'unité branchée à l'alimentation électrique.

À noter : Les caractéristiques et améliorations dans la conception apportées à cette unité ainsi que ce manuel sont sujets à modification sans notice préalable écrite ou publiée.

RoHS : une contribution sans précédent à la préservation de l'environnement

Cher client,

L'Union européenne vient d'adopter une directive de restriction/interdiction d'utilisation de substances nocives. Cette directive, connue sous l'acronyme RoHS, est un sujet d'actualité au sein de l'industrie électronique.

Elle restreint, entre autres, l'utilisation de six matériaux : le plomb (Pb), le mercure (Hg), le chrome hexavalent (CR VI), le cadmium (Cd), les polybromobiphényles utilisés en tant que retardateurs de flammes (PBB), et les polybromodiphényléther également utilisés comme retardateurs de flammes (PBDE). Cette directive s'applique à quasiment tous les appareils électriques et électroniques dont le fonctionnement implique des champs électriques ou électromagnétiques – en un mot, tout appareil que nous pouvons retrouver dans nos foyers ou au bureau.

En tant que fabricants de produits des marques AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional et ACCLAIM Lighting, nous devons nous conformer à la directive RoHS. Par conséquent, deux ans même avant l'entrée en vigueur de cette directive, nous nous sommes mis en quête de matériaux alternatifs et de procédés de fabrication respectant davantage l'environnement.

Bien avant la prise d'effet de la directive RoHS, tous nos produits ont été fabriqués pour répondre aux normes de l'Union européenne. Grâce à des contrôles et des tests de matériel réguliers, nous pouvons assurer que tous les composants que nous utilisons répondent aux normes RoHS et que, pour autant que la technologie nous le permette, notre procédé de fabrication est des plus écologiques.

La directive RoHS franchit un pas important dans la protection de l'environnement. En tant que fabricants, nous nous sentons obligés de contribuer à son respect.

DEEE : Déchets d'équipements électriques et électroniques

Chaque année, des milliers de tonnes de composants électroniques, nuisibles pour l'environnement, atterrissent dans des décharges à travers le monde. Afin d'assurer les meilleures collecte et récupération de composants électroniques, l'Union européenne a adopté la directive DEEE.

Le système DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques) peut être comparé au système de collecte « verte », mis en place il y a plusieurs années. Les fabricants, au moment de la mise sur le marché de leur produit, doivent contribuer à l'utilisation des déchets. Les ressources économiques ainsi obtenues, vont être appliquées au développement d'un système commun de gestion des déchets. De cette manière, nous pouvons assurer un programme de récupération et de mise au rebut écologique et professionnel.

En tant que fabricant, nous faisons partie du système allemand EAR à travers lequel nous payons notre contribution.

(Numéro d'enregistrement en Allemagne : DE41027552)

Par conséquent, les produits AMERICAN DJ et AMERICAN AUDIO peuvent être déposés aux points de collecte gratuitement et seront utilisés dans le programme de recyclage. Les produits ELATION Professional, utilisés uniquement par les professionnels, seront gérés par nos soins. Veuillez nous renvoyer vos produits Elation directement à la fin de leur vie afin que nous puissions en disposer de manière professionnelle.

Tout comme pour la directive RoHS, la directive DEEE est une contribution de premier ordre à la protection de l'environnement et nous serons heureux d'aider l'environnement grâce à ce système de d'enlèvement des déchets.

Nous sommes heureux de répondre à vos questions et serions ravis d'entendre vos suggestions. Pour ce faire contactez-nous par e-mail à : info@americandj.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandj.eu